

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: Euromin Holdings (Cyprus) Limited

uz sudjelovanje: Finanšu un kapitāla tirgus komisija

Izreka

1. Članak 5. stavak 4. Direktive 2004/25/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o ponudama za preuzimanje treba tumačiti na način da mu se ne protivi nacionalni propis kojim se predviđaju tri načina određivanja pravične cijene po kojoj ponuditelj mora otkupiti dionice društva, među kojima je način koji proizlazi iz provedbe članka 5. stavka 4. prvog podstavka te direktive kojim se nalaže da se uvijek odabere način kojim se dobiva najviša cijena, pod uvjetom da načine određivanja pravične cijene različite od onog koji proizlazi iz provedbe tog članka 5. stavka 4. prvog podstavka primjenjuju nadzorna tijela uz poštovanje općih načela navedenih u članku 3. stavku 1. navedene direktive kao i pod okolnostima i u skladu s kriterijima određenima jasnim, preciznim i transparentnim pravnim okvirom.
2. Članak 5. stavak 4. drugi podstavak Direktive 2004/25 valja tumačiti na način da mu se protivi nacionalni propis kojim se predviđa da se u svrhu ponude za preuzimanje vrijednost dionice dobiva dijeljenjem neto imovine ciljnog trgovačkog društva, uključujući nekontrolirajuće, manjinske udjele, brojem izdanih dionica, osim ako se ne radi o načinu utvrđivanja cijene dionice koji se temelji na objektivnom kriteriju procjene koji se općenito koristi u financijskoj analizi i koji se može smatrati „jasno određenim” u smislu te odredbe, a što je na sudu koji je uputio zahtjev da provjeri.
3. Direktivu 2004/25 treba tumačiti u smislu da se njome u okviru postupka ponude za preuzimanje dodjeljuju prava ponuditelju na koja se on može pozivati u okviru tužbe za utvrđivanje odgovornosti države.
4. Pravo Unije treba tumačiti na način da mu se protivi nacionalni propis kojim se u slučaju uspostave odgovornosti države za štetu prouzročenu povredom pravnog pravila Unije odlukom upravnog tijela te države predviđa mogućnost da se naknada nastale materijalne štete ograniči na 50 % iznosa te štete.

(¹) SL C 413, 9. 12. 2019.

Presuda Suda (šesto vijeće) od 10. prosinca 2020. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputilo Vrhovno sodišče Republike Slovenije – Slovenija) – A. B., B. B./Personal Exchange International Limited

(Predmet C-774/19) (¹)

(Zahtjev za prethodnu odluku – Pravosudna suradnja u građanskim stvarima – Uredba (EZ) br. 44/2001 – Članak 15. stavak 1. – Nadležnost nad potrošačkim ugovorima – Pojam „potrošač” – Ugovor o igri pokera sklopljen na internetu između fizičke osobe i priređivača igara na sreću – Fizička osoba koja se uzdržava igrajući internetski poker – Znanje koje ta osoba posjeduje – Redovitost djelatnosti)

(2021/C 53/17)

Jezik postupka: slovenski

Sud koji je uputio zahtjev

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: A. B., B. B.

Tuženik: Personal Exchange International Limited

Izreka

Članak 15. stavak 1. Uredbe Vijeća (EZ) br. 44/2001 od 22. prosinca 2000. o [sudskoj] nadležnosti, priznavanju i izvršenju sudskih odluka u građanskim i trgovačkim stvarima treba tumačiti na način da fizička osoba s domicilom u državi članici koja je, s jedne strane, s društvom sa sjedištem u drugoj državi članici sklopila ugovor o igri internetskog pokera, koji sadržava opće uvjete koje je utvrdilo potonje društvo, i s druge strane, nije službeno registrirala takvu djelatnost niti je takvu uslugu nudila trećima uz naplatu, ne gubi svojstvo „potrošača”, u smislu te odredbe, čak i kada ta osoba tu igru igra mnogo sati dnevno, posjeduje široko znanje i iz te igre ostvaruje znatnu dobit.

(¹) SL C 19, 20. 1. 2020.

**Zahtjev za mišljenje koji je podnijela Kraljevina Belgija na temelju članka 218. stavka 11. UFEU-a
(Mišljenje C-1/20)**

(2021/C 53/18)

Jezik postupka: svi službeni jezici

Podnositelj zahtjeva

Kraljevina Belgija (zastupnici: C. Pochet, J.-C. Halleux, M. Van Regemorter, S. Baeyens, agenti)

Pitanje postavljeno Sudu:

Je li nacrt moderniziranog Ugovora o Energetskoj povelji u skladu s Ugovorima, osobito člancima 19. UEU-a i 344. UFEU-a:

- u pogledu članka 26. navedenog sporazuma, ako se taj članak može tumačiti na način da omogućuje primjenu mehanizma za rješavanje sporova unutar Europske unije?
- po tome što ako članak 26. navedenog sporazuma treba tumačiti na način da omogućuje primjenu mehanizma za rješavanje sporova unutar Europske unije, taj sporazum ne predviđa izričito posebno pravilo ili izričitu odredbu o odvajanju, osobito u definicijama ulaganja i ulagača u članku 1. predviđenog sporazuma, a kojima se predviđa neprimjenjivost općeg mehanizma iz članka 26. među državama članicama?

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 12. kolovoza 2020. uputio Notariusz w Krapkowicach Justyna
Gawlica – Krapkowice (Poljska) – OKR**

(Predmet C-387/20)

(2021/C 53/19)

Jezik postupka: poljski

Sud koji je uputio zahtjev

Notariusz w Krapkowicach Justyna Gawlica – Krapkowice